

# Psa

## Chapter 81

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

לְאֵלֵהֶם הֲרִינֵנוּ לְאֶפְרַיִם הַגִּתִּית עַל-לְמַנְצֵהָ 1  
आनन्दसित-गाओ हाम्रो-शक्तिको-परमेश्वरको-निम्ति भजन आसापको गित्तीत-अनुसार संगीत-निर्देशकको-निम्ति  
H0430 H0623 H1665 H5329

יַעֲקֹב: הָרִיעוּ לְאֵלֵהֶי וְהִיָּבֵנוּ עִוְזֵנוּ  
र-खञ्जरी-बजाओ गीत-उठाओ जयकार-गर याकूबका-परमेश्वरको-निम्ति  
H3290 H0430 H7321 H5797

खुशी हौ र परमेश्वर हाम्रो शक्ति हुनुहुन्छ, भनी गीत गाऊ। इस्राएल का परमेश्वर तर्फ कराउँदै खुशी मनाऊ।

שָׁאוֹן וְזִמְרָה וְתִנְנוּ-תְּנוּחָה לְאֵלֵהֶם נָעִים כְּנֹר תָּהָה 2  
— — तुरही नयाँ-चन्द्रमा वीणा-सहितको मधुरी मिठो-सहित वीणा  
H3658 H8596 H5414 H2172 H5375

संगीत प्रारम्भ गर। खँजडीहरू बजाऊ। सुरमय वीणा बजाऊ।

תִּקְעוּ בְּתוֹדֹשׁ שׁוֹפָר בְּכֹסֶה לְיוֹם חַגְנוּ: 3  
हाम्रो-चाडको-दिनमा पूर्णिमामा शंख-फुकाओ चाडको-दिनमा यो-विधि इस्राएलको-निम्ति  
H2282 H3117 H3677 H7782 H2320 H8628

जब हाम्रो विश्राम शुरू हुन्छ। पूर्णिमा लागेको बेला तुरही फुक, औंसी परेको बेला नरसिङ्ग फुक।

כִּי תִקַּע לְיִשְׂרָאֵל הוּא מְשַׁפֵּה לְאֵלֵהֶי יַעֲקֹב: 4  
याकूबका-परमेश्वरको न्याय हो यूसुफमा साक्षीको-रूपमा उहाँ-मिस्रदेशबाट-निस्कनुभयो उहाँले-स्थापना-गर्नुभयो  
H2706 H3478 H1931 H4941 H3290 H0430

त्यो इस्राएल का मानिसहरूको निम्ति नियम हो। परमेश्वरले याकूबलाई आज्ञा दिनुभयो।

וְעֵדוּת בֵּית־הוֹסֵף עַל-אַרְצֵן מִצְרַיִם שְׁפַת 5  
मैले-तिनको-काँधबाट-भार-हटाए तिनका-हातहरू डोकोबाट-छुटकारा-भए — — —  
H3084 H5715 H8193 H4714 H0776 H3318

לֹא-יִדְעֵתִי אֲשַׁמֶּע: 6  
— — —  
H8085 H3045 H3808

जब परमेश्वरले यूसुफलाई मिश्रबाट निकाली ल्याउनु भयो परमेश्वरले उनीसित यो करार गर्नुभयो। मिश्रमा हामीले नजानेको भाषा सुन्यौं।

הִסִּירוּתִי מִסִּבְלִי שְׂכֻמוֹ כְּפִיו מְהַרְגֵנוּ 6  
संकटमा तिमीले-पुकायौ र-मैले-तिमीलाई-छुटाए मैले-तिमीलाई-जवाफ-दिंँ मेघगर्जनेको-लुकेको-ठाउँमा  
H5447 H5926 H3709 H1731

תַּעֲבֹרָנָה: 7  
मैले-तिमीलाई-जाँचें

परमेश्वर भन्नुहुन्छ, “तिमीहरूको काँधको भारी मैले लिएँ। मैले तिमीहरूको कर्मको डोको तिमीहरूको हातबाट लिए।

7  
 עֶלְ- אֲבָחָנָךְ רָעָם בְּסִתָּר אֲעַנֶּךָ וְאֶחְלֶיךָ קְרָאתָ בְּצַרְחָה  
 — मेरो-कुरा-सुन्थौ यदि-तिमी इस्राएल तिमीमा र-म-तिम्रो-विरुद्ध-साक्षी-दिन्छु हे-मेरा-मानिसहरू सुन  
[H0974](#) [H7482](#) [H7121](#)

מִי מְרִיבָה סֵלָה:  
 —  
[H5542](#) [H4809](#) [H4325](#)

तिम्रा मानिसहरू संकटमा थिए। तिनीहरूले गुहार माँगे र मैले मुक्त पारेँ। तुफान बोकेको बादलहरूमा म लुकिरहेको थिएँ। त्यहीबाट मैले जवाफ दिएँ, मैले तिनीहरूलाई मरीबाको + 81:7 मरीबा यो एक ठाउँको नाउँ हो। जहाँ मोशाले लठ्ठीले हिकार पानी निकालेका थिए। पानीद्वारा जाँच गरे।”

8  
 שָׁמַע עָמִי וְאֶעֱדָה בָּךְ וְשָׂאֵל קוּנֵי-רָעָם וְתִשְׁמַע-לִי  
 — — पूजा-न-गर कुनै-विदेशी-देवतालाई र-तिमी न-होस् कुनै-पराई-देवता तिम्रो-बीचमा  
[H8085](#) [H3478](#) [H8085](#)

“मेरो मानिसहरू ध्यान देऊ, अनि मेरो कुरा सुन। म तिमीहरूलाई मेरो करार-वचन दिनेछु। इस्राएल, कृपया मेरो कुरा ध्यानले सुन।

9  
 לֹא- יְהִיָּה אֵל רָר-מִתְּיָסְלָאִי-בְּרִנֹּחַ אֵל תִּמְרוּ-פִּי-וְתִפְתָּח-לִי-פִּי  
 — — म-परमप्रभु तिम्रो-मुख-ठूलो-खोल जसले-तिमीलाई-मिस्रदेशबाट-निकाल्यो तिम्रो-परमेश्वर-हुँ तर-मेरा-मानिसहरूले  
[H0410](#) [H1961](#) [H3808](#)

וְלֹא- תִשְׁתַּחֲוֶה לְאֵל-גִּבּוֹר  
 — — मेरो-आवाज-सुनेनन् तर-मेरा-मानिसहरूले  
[H5236](#) [H0410](#) [H7812](#) [H3808](#)

कुनै पनि कृत्रिम देवताहरू नमान जुन विदेशीहरूले मान्दछन्।

10  
 מִצְרַיִם מִצְרָיִם קַמְעֵלָה אֵל-תִּמְרוּ יְהוָה  
 — — तिनीहरू-हिँडे र-तिनीहरू-आपनै-योजनाहरूमा-हिँडे हृदयको-इच्छामा-छोड्यो त्यसैले-म-तिनीहरूलाई-आफ्नो  
[H4714](#) [H0776](#) [H5927](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0595](#)

וְהִקְרַב- פִּי וְאִמְלֶאֱהוּ:  
 — —  
[H4390](#) [H6310](#) [H7337](#)

म, परमप्रभु, तिमीहरूको परमेश्वर हुँ, मैले तिमीहरूलाई मिश्रबाट निकालेर ल्याएँ। इस्राएल, तिमीहरू मुख खोल अनि म खुवाउने छु।

11  
 לֹא- יִשְׂרָאֵל לִקְלוֹ עָמִי שָׁמַע-לֹא-  
 छोडिदिएँ तिनीहरूको-हठी-हृदयमा तब-मैले-तिनीहरूलाई इस्राएलले-मलाई-चाहेन मेरो-कुरा-सुने काश-मेरा-मानिसहरूले  
[H3808](#) [H3478](#) [H8085](#) [H3808](#)

לִי- אֲבָה  
 — तिनीहरू-आपनै-योजनाहरूमा-हिँडे  
[H0014](#)

“तर मेरो मानिसहरू, तिमीहरूले मेरो कुरा सुनेनौ। इस्राएल ले मेरो आज्ञा पालन गरेन।

12  
 בְּמִצְרַיִם וְלִבִּי בְּשָׂרֵי-רִוּחַ וְשִׂשְׁלֵי-חַוָּה  
 फिर्ता-गर्ने-थिएँ मेरो-हात र-तिनीहरूका-शत्रुहरूमाथि झुकाउने-थिएँ तब-मैले-तिनीहरूका-शत्रुहरूलाई  
[H4156](#) [H3212](#) [H8307](#) [H7971](#)

यसैले तिनीहरू जे-जे चाहन्छन् त्यही गर भनेर छाडी दिएँ, इस्राएल ले आफ्नो मनले चाहेको गर्यो।

13  
 יִשְׂרָאֵל לֹא- שָׁמַע עָמִי לוֹ  
 र-उहाँले-तिनीहरूलाई सदासर्वदा-रहने-थियो र-तिनीहरूको-समय उहाँको-सामु-लुच्ने-थिए परमप्रभुलाई-घृणा-गर्नेहरू  
[H3478](#) [H8085](#) [H3863](#)

יְהִי-לִבִּי בְּרִיחַ  
 र-चट्टानबाटको उत्तम-गहुँद्वारा  
[H1980](#) [H1870](#)

यदि मेरो मानिसहरूले मेरो कुरा मानेको भए अनि मेरो तरिका अनुसार बसेको भए।

יָדַי	אֲשִׁיב	צָרִיחָם	וְעַל	אֲכַנֶּע	אֹיְבֵיהֶם	כִּמְעַט	14
मेरो-हात	मेरो-हात-फर्काउने-थिएँ	विरोधीहरूमाथि	र-तिनीहरूका	दबाउने-थिएँ	तिनीहरूका-शत्रुहरूलाई	शीघ्र-नै	
<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H7725</a>			<a href="#">H3665</a>	<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H4592</a>	

तब म तिनीहरूको शत्रुहरूलाई हराउने थिएँ। म त्यस्ता मानिसहरूलाई दण्ड दिने थिएँ जसले इस्राएल मा संकटहरू ल्याउँदछ।

עֲתָם	וַיְהִי	לִּי	יִכְחָשׁוּ-	יְהוָה	מִשְׁנָאִי	15
समय	र-तिनीहरूको	उहाँको-सामु	झुकाउने-थिए	परमप्रभुको-सामु-लुच्ने-थिए	परमप्रभुलाई-घृणा-गर्नेहरू	
<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H3584</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H8130</a>	

לְעוֹלָם:  
सदासर्वदा-रहने-थियो  
[H5769](#)

परमप्रभुका शत्रुहरू डरले काम्नेछन्। तिनीहरूलाई सदा दण्ड दिइनेछ।

אֲשֶׁכִּיֶּעָן	דָּבַשׁ	וּמִצְוַר	חֲטָה	מִחֲלָב	וַיֵּאכִלְהוּ	16
तपाईंलाई-तृप्त-पार्ने-थिएँ	मह-द्वारा	र-चट्टानबाटको	गहुँ	उत्तम-गहुँद्वारा	र-उहाँले-तिनीहरूलाई-खुवाउनुहुन्थ्यो	
<a href="#">H7646</a>	<a href="#">H1706</a>	<a href="#">H6697</a>	<a href="#">H2406</a>	<a href="#">H2459</a>	<a href="#">H0398</a>	

परमेश्वरले आफ्ना मानिसहरूलाई उत्तम गहुँ दिनुभयो। चट्टानले + 81:16 चट्टानले परमेश्वरको यो अर्को नाम हो "सुरक्षाको ठाउँ।" तृप्त नहुज्जेल सम्म तिनीहरूलाई मह दिए।"